**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

17 February 2017
Russian

Генеральная Ассамблея
Семьдесят первая сессия
Пункт 61 повестки дня
Миростроительство и сохранение мира

Совет Безопасности
Семьдесят второй год

**Письмо Постоянного представителя Корейской
Народно-Демократической Республики при
Организации Объединенных Наций от 15 февраля
2017 года на имя Генерального секретаря**

Имею честь настоящим препроводить ответ представителя Министерства иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики от 15 февраля 2017 года в связи с испытанием Корейской Народно-Демократической Республикой стратегической баллистической ракеты класса «поверхность-поверхность» промежуточной дальности (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 61 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) **Ча Сон Нам**
Посол
Постоянный представитель

**Приложение к письму Постоянного представителя
Корейской Народно-Демократической Республики
при Организации Объединенных Наций от 15 февраля
2017 года на имя Генерального секретаря**

**Ответ представителя Министерства иностранных дел
Корейской Народно-Демократической Республики
от 15 февраля 2017 года на вопрос Центрального
телеграфного агентства Кореи в связи с тем, что
Соединенные Штаты и их вассалы выразили недовольство
по поводу проведенного Корейской Народно-Демократической
Республикой испытания стратегической баллистической
ракеты класса «поверхность-поверхность» промежуточной
дальности**

13 февраля 2017 года Совет Безопасности Организации Объединенных Наций в результате манипуляций со стороны Соединенных Штатов опубликовал заявление для прессы, в котором он выразил недовольство испытанием, проведенным Корейской Народно-Демократической Республикой (КНДР), как «нарушением резолюции» и пригрозил принять «дополнительные серьезные меры».

Недавнее ракетное испытание, проведенное КНДР, является обычным этапом на установленном государством пути одновременного развития по двум фронтам.

Уважаемый верховный руководитель Ким Чен Ын в своем последнем годовом обращении заявил, что подготовка к испытаниям межконтинентальной баллистической ракеты достигла последнего этапа, а впоследствии КНДР неоднократно официально разъясняла, что меры по дальнейшему укреплению ее ядерных сил могут быть приняты в любой момент, как только верховный руководитель примет решение.

Эта мера самообороны необходима для надежной защиты суверенитета страны и права нации существовать в свободе от исходящей от Соединенных Штатов и их вассалов угрозы ядерной войны, а также для обеспечения прочного мира на Корейском полуострове и безопасности в регионе.

Никто не вправе порицать суверенное государство за осуществление этого законного права.

Совет Безопасности давно утратил право выступать в связи с осуществлением КНДР законного права на самооборону, поскольку он дошел до крайности в применении двойных стандартов, называя испытания КНДР «незаконными» и при этом помалкивая об испытаниях, проводимых Соединенными Штатами и другими странами.

Слепое следование резолюциям Совета Безопасности со стороны государств-членов и Генерального секретаря, не способных увидеть абсурдность политики двойных стандартов, означает, что они не выполняют надлежащим образом свои обязанности.

В Уставе Организации Объединенных Наций нет такого пункта, в котором говорилось бы, что ядерные испытания и запуски ракет незаконны. Поэтому КНДР никогда не признает эту «резолюцию» Совета Безопасности, в который он назвал ядерное испытание и запуск ракеты КНДР «незаконными», и не будет признавать подобные резолюции в будущем.

Мы категорически отвергаем заявление для прессы, опубликованное Советом Безопасности, который в результате давления, бесцеремонно оказанного Соединенными Штатами, выразил недовольство осуществлением суверенным государством права на самооборону и тем самым грубейшим образом пренебрег справедливой потребностью КНДР.